

## CURRICULUM VITAE

Stanley Alan Corngold

October 2024

## PERSONAL

Office Address: 41 William Street, Office no. 107  
Princeton, New Jersey 08540

Office Mailing Address: Department of German  
219 East Pyne Building  
Princeton, New Jersey 08544-5210

Home Address: 51 Ridgeview Circle  
Princeton, New Jersey 08540-7603

Telephone: office: (609) 258-4137  
home: (609) 924-3952  
cell: (609) 937-4488

Fax: 609-258-5597 (office)

email: corngold@princeton.edu

## EDUCATION

1965-66	University of Basel	German
1962-65	Cornell University	Comparative Literature, Ph.D., 1968
		Comparative Literature, M.A., 1963
1958-59	Columbia University	German
1957-58	University of London: School of Oriental and African Studies	Sanskrit
1951-55	Columbia University	English A.B. (Honors) with Distinction in English, 1957

## DISSERTATION

The Intelligible Mood: A Study of Aesthetic Consciousness  
in Rousseau and Kant (1968)

(Advisors: Paul de Man, Robert M. Adams, O. Matthijs Jolles)

## HONORS AND DISTINCTIONS

2018 Thomas Mann Lecturer, ETH Zurich  
 2015 Distinguished Visiting Professor, Ben-Gurion  
 University of the Negev  
 2012-2013 Writer in Residence, Yellow Barn Music  
 Festival, Putney, Vermont  
 2011 Resident Associate, National Humanities  
 Center [declined]  
 2011 Member, American Academy of Arts and  
 Sciences  
 2011 Fellow, Humanities Center, University of  
 Pittsburgh  
 2010 Jay C. and Ruth Halls Fellow, University  
 of Wisconsin  
 2010 German Transatlantic Program Fellow,  
 American Academy in Berlin  
 2010 Critic in Residence, György Kurtág Workshop,  
 New England Conservatory  
 2009-2012 Founder: Princeton-  
 Oxford-Humboldt Kafka Consortium  
 2009 Visiting Fellow, King's College, Cambridge  
 2009 Behrman Prize for Distinction in the  
 Humanities at Princeton  
 2008 International Advisory Board, Oxford Kafka  
 Research Center  
 2004 Visiting Fellow, Internationales  
 Forschungszentrum Kulturwissenschaften,  
 Vienna  
 2003-2004 Visiting Professor, Institute for Advanced  
 Study (Princeton)  
 2003 Hooker Distinguished Visiting Scholar,  
 McMaster University  
 2003 Princeton Honorific Fellowship  
 2003 Princeton University Grant in Aid for  
 Research  
 2002 Festschrift, Literary Paternity and Literary  
 Friendship: Essays in Honor of Stanley  
 Corngold (Chapel Hill: U of North Carolina  
 Press, 2002).  
 2001 Invited Member, Authors' Guild  
 1999-present Honorary Board Member, Kafka Society of  
 America  
 1996-2000 Faculty Associate: International School  
 of Theory in the Humanities at Santiago de  
 Compostela  
 1995 Nominee to Nominating Committee, MLA  
 1995-present Invited Member, Heidelberg Club  
 International  
 1995-present Advisory Board, Symploke

1995 Chair, Division on Philosophical Approaches to Literature, MLA  
 1993-97 Executive Committee, Division on Philosophical Approaches to Literature, MLA  
 1993-95 Publications Committee, MLA  
 1992-99 Consultant for German Literature: Guggenheim Foundation  
 1990-97 Princeton University Grant-in-Aid for Research  
 1990, 1998 Residence Fellowship, Hölderlin Society (Hölderlin Gesellschaft)  
 1990 Literarisches Colloquium, Berlin  
 1988-present Executive Committee, Kafka Society of America  
 1987-88 President, Kafka Society of America  
 1988-97 Advisory Editor, Journal of the Kafka Society of America  
 1986-87 Fulbright Research Fellow: University of Freiburg  
 1985-86 Vice President, Kafka Society of America  
 1983-present Who's Who in America  
 1983-88 Academy of Literary Studies  
 1977-78 Guggenheim Foundation Fellow  
 1973-74 National Endowment for the Humanities: Junior Fellow  
 1972 Princeton University Grant-in-Aid for Research  
 1970-present Invited Member, P.E.N.  
 1967 Princeton University Grant-in-Aid for Research  
 1965-66 American Council of Learned Societies: Foreign Area Fellow  
 University of Basel: Exchange Fellow  
 1965 Corson Prize for French Literature: Cornell University  
 1963 Guilford (English) Essay Prize: Cornell University

#### EMPLOYMENT

2009-present Professor Emeritus of German and Comparative Literature, Princeton University  
 1981-2009 Professor of German and Comparative Literature, Princeton University  
 2006-09 Adjunct Professor of Law  
 Columbia University

1983 Visiting Professor of German, Bryn Mawr University

1979-81 Associate Professor of Germanic Languages and Literatures and Comparative Literature, Princeton University

1972-79 Associate Professor of Germanic Languages and Literatures, Princeton University

1966-72 Assistant Professor of Germanic Languages and Literatures, Princeton University

1964-65 Teaching Assistant in French, Cornell University

1963-64 Teaching Assistant in English, Cornell University

1959-62 Instructor in English, University of Maryland: European Division

1955-57 Corporal and Specialist 3/c., U.S. Army

1951-55 Midshipman 3/c, 2/c, 1/c, Regular U.S. Naval Reserve Officers Training Corps

#### DEPARTMENTAL SERVICE

1974-77	Departmental Representative
1979-82, 1985-86,	Director of Graduate Studies
1993-95, 1996-97	

#### PUBLICATIONS

##### Books

- I.1. The Commentators' Despair: The Interpretation of Kafka's "Metamorphosis," National University Publications (New York and London: Kennikat Press, 1973). 267 pp.
- 1a. The Commentators' Despair: The Interpretation of Kafka's "Metamorphosis," National University Publications, paperback edition (New York and London: Associated Faculty Press, 1975). 267 pp.
2. The Fate of the Self: German Writers and French Theory (New York: Columbia University Press, 1986). 279 pp.

- 2a. The Fate of the Self: German Writers and French Theory, revised paperback edition (Durham, NC: Duke University Press, 1994). 312 pp.
3. Franz Kafka: The Necessity of Form (Ithaca, NY: Cornell University Press, 1988). 322 pp. *Choice*: "Recommended."
- 3a. Franz Kafka: The Necessity of Form, paperback edition (Ithaca, NY: Cornell University Press, 1990). 322 pp.
4. Borrowed Lives (with Irene Giersing) (Albany: State University of New York Press, 1991). 189 pp.
- 4a. Borrowed Lives (with Irene Giersing), paperback edition (Albany: State University of New York Press, 1991). 189 pp.
5. Complex Pleasure: Forms of Feeling in German Literature (Stanford: Stanford University Press, 1998). 243 pp. *Choice*: "Recommended."
- 5a. Complex Pleasure: Forms of Feeling in German Literature, paperback edition (Stanford: Stanford University Press, 1998). 243 pp.
6. Lambent Traces: Franz Kafka (Princeton: Princeton University Press, 2004). 262 pp. *Choice*: "Essential."
- 6a. Lambent Traces: Franz Kafka, revised paperback edition (Princeton: University Press, 2006). 262 pp.
- 6b. "Preface" and Chapter 1, "In the Circle of 'The Judgment,'" (\*reprinted in II.6).
7. Franz Kafka: The Ghosts in the Machine (with Benno Wagner) (Evanston, IL: Northwestern University Press, 2011). 275 pp. *Choice*: "Recommended."
8. Walter Kaufmann: Philosopher, Humanist, Heretic (Princeton: Princeton University Press, 2019). 744 pp. *Choice*: "Outstanding."
- 8a. Walter Kaufmann: Philosopher, Humanist, Heretic, paperback edition (Princeton: Princeton University Press, 2020). 744 pp.
9. The Mind in Exile: Thomas Mann in Princeton (Princeton: Princeton University Press, 2022). 258 pp. *Choice*: "Recommended."

10. Weimar in Princeton: Thomas Mann and the Kahler Circle (New York: Bloomsbury Academic, 2022). 192 pp.
11. Expeditions to Kafka: Selected Essays (New York: Bloomsbury Academic, 2023). 315 pp.

#### Editions

- II.1. Ausgewählte Prosa by Max Frisch, ed. with introduction, notes, and vocabulary (New York: Harcourt, Brace and World, 1968). 126 pp.
2. The Metamorphosis by Franz Kafka, with introduction, notes, and critical apparatus, ed. and trans. Stanley Corngold (New York: Bantam Books, 1972). 201 pp.
3. Thomas Mann: 1875-1975, with Richard Ludwig (Princeton: Princeton University Library, 1975). 54 pp.
4. Aspekte der Goethezeit, with Michael Curschmann and Theodore Ziolkowski (Göttingen and Zurich: Vandenhoeck and Ruprecht, 1977). 311 pp.
5. The Metamorphosis by Franz Kafka, Norton Critical Edition, with preface, notes and critical apparatus, ed. and trans. Stanley Corngold (New York: Norton, 1996). 218 pp.
6. Kafka's Selected Stories, Norton Critical Edition, with preface, notes and critical apparatus, ed. and trans. Stanley Corngold (New York: Norton, 2007). 362 pp.
7. Franz Kafka: the Office Writings (with Jack Greenberg and Benno Wagner (Princeton: Princeton University Press, 2009). 404 pp. [Finalist/Honorable Mention for the 2008 PROSE Award for Excellence - Literature, Language, and Linguistics, AAP] Choice: "Outstanding."
- 7a. Franz Kafka: the Office Writings (with Jack Greenberg and Benno Wagner), revised paperback edition (Princeton: Princeton University Press, 2015). 404 pp.
8. Kafka for the Twenty-First Century (with Ruth Gross (Rochester: Camden House, 2011). 286 pp. Choice: "Recommended."
- 8a. Kafka for the Twenty-First Century (with Ruth Gross), paperback edition (Rochester: Camden House, 2015). 286 pp.

9. Monatshefte [special Kafka issue: papers from the Princeton-Oxford-Humboldt Kafka Consortium conference 2010 (with Michael Jennings)], Volume 103, Number 3, Fall 2011.
10. The Sufferings of Young Werther by J.W. Goethe, Norton Critical Edition, with preface, notes, and critical materials, ed. and trans. Stanley Corngold (New York: Norton, 2012). 238 pp.
11. The Metamorphosis by Franz Kafka, with introduction, notes, and critical materials, ed. and trans. Stanley Corngold, The Modern Library (New York: Random House, 2013). 312 pp.

#### Chapters in Books

- III.1. "Mann and the German Philosophical Tradition," in Thomas Mann: 1875-1975, ed. S. Corngold and Richard Ludwig (Princeton: Princeton University Library, 1975), 9-16.
2. "The Mann Family," *ibid.*, 46-53.
3. "The Question of Law, the Question of Writing," in Twentieth Century Interpretations of "The Trial", ed. James Rolleston (Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall, 1976), 100-104.
4. "The Hermeneutic of 'The Judgment'," in The Problem of "The Judgment": Eleven Approaches to Kafka's Story, ed. Angel Flores (New York: The Gordian Press, 1977), 39-62.
5. "Recent Kafka Criticism: From 'Groundless Subjectivity' to 'Homme Rhizome,'" in The Kafka Debate: New Perspectives for Our Time, ed. Angel Flores (New York: The Gordian Press, 1977), 60-73.
6. "Angst und Schreiben in einer frühen Erzählung Kafkas," in Franz Kafka Symposium, ed. Maria Luise Caputo-Mayr (Berlin: Agora Verlag, 1978), 59-70.
7. "An American Rilke?" with Howard Stern, in Yearbook of Comparative and General Literature (Bloomington, in: University of Indiana, 1980), 57-60.
8. "Kafka's Challenge to Literary History," in Rewriting Literary History, ed. Tak-Wai Wong and M.A. Abbas (Hong Kong: Hong Kong University Press, 1984), 198-218

and 26-27, 64, 158, 186-188, 227-228, 276, 307, 311, passim.

8a. (\*abstracted in) Change in Language and Literature: Proceedings of the 16th Congress of FILLM, ed. Miklós Szabolcsi and József Kovács (Budapest: Akadémiai Kiado, 1987), 350-351.

9. "Consternation: The Anthropological Moment in Literature," [on Cervantes, Flaubert, Nietzsche, and Kafka] in Literature and Anthropology, ed. Jonathan Hall and M.A. Abbas (Hong Kong: Hong Kong University Press, 1986), 156-188 and 111-112, 190, 193-195, passim.
10. "Kafka's Other Metamorphosis," in Kafka and the Contemporary Critical Performance: Centenary Readings, ed. Alan Udoff (Bloomington: University of Indiana Press, 1987), 41-57.
11. "The Life of the Author in the Margin of His Breaks: On Kafka's Perspective," in The Dove and the Mole: Kafka's Journey into Darkness and Creativity, ed. Moshe Lazar and Ronald Gottesman (Malibu, CA: Udena, 1987), 179-197.
12. "Hölderlin's Poetry and the Persistence of the Self," in Literature as Philosophy, Philosophy as Literature, ed. Donald Marshall (Iowa City: University of Iowa Press, 1987), 205-231. (\*revision of IV.16.)
13. "Nietzsche, Kafka, and the Question of Literary History," in Nietzsche: Literature and Values, ed. Volker Duerr, Reinhold Grimm, and Kathy Harms, Monatshefte Occasional Volume No. 6 (Madison: University of Wisconsin Press, 1988), 153-66.
14. "The Curtain Half Drawn: Prereading in Flaubert and Kafka," in The Comparative Perspective on Literature: Approaches to Theory and Practice, ed. Clayton Koelb (Ithaca, NY: Cornell University Press, 1988), 263-283.
15. "On Paul de Man's Collaborationist Writing," in Responses: On Paul de Man's Wartime Journalism (Lincoln, NEB: University of Nebraska Press, 1989), 80-84 (\*revision of IV. 22).
16. "Paul de Man on the Contingency of Intention," in (Dis)Continuities: Essays on Paul de Man, ed. Luc Herman, Kris Humbeeck, and Geert Lernout (Amsterdam: Rodopi, 1989), 27-42.



17. "Patterns of Justification in Young Törless," in Neverending Stories: Toward a Critical Narratology, eds. Ann Fehn, Ingeborg Hoesterey, and Maria Tatar (Princeton: Princeton University Press, 1991), 138-159.
18. "Hölderlins `Schneller Begriff,'" Bad Homburger Hölderlin-Vorträge 1990 (Bad Homburg v.d. Höhe: Stadt Bad Homburg v.d. Höhe in Zusammenarbeit mit der Hölderlin-Gesellschaft, 1991), 65-82.
19. "Paul de Man's Confessional Anarchy," in Textuality and Subjectivity, Vol. 2: The Poetics of Reading, eds. Eitel Timm and Kenneth Mendoza (Columbia, SC: Camden House, 1992), 36-50. [Reviewed in Philosophy and Literature \*\*\* 1994 (18:3?\*, 398-399).]
20. "Remembering Paul de Man: An Epoch in the History of Comparative Literature," Building a Profession: Autobiographical Perspectives on the Beginnings of Comparative Literature in the United States, ed. Lionel Gossman and Mihai Spariosu (Albany: State University Press of New York, 1994), 177-192.
21. "On Death and the Contingency of Criticism: Schopenhauer and de Man," Intersections: Nineteenth-Century Philosophy and Contemporary Theory, ed. David Clark and Tilottama Rajan (Albany: State University of New York Press, 1995), 363-377.
22. "The Subject of Nietzsche: Danto, Nehamas, and Staten," Nietzsche in American Literature and Thought, ed. Manfred Pütz (Columbia, SC: Camden House, 1995). 263-277.
23. "The Melancholy Object of Consumption," Violence and Mediation in Contemporary Culture, ed. Ronald Bogue and Marcel Cornis-Pope (Albany: State University of New York Press, 1995), 19-38.
24. "On Translation Mistakes, with Special Attention to Kafka in Amerika," Zwiesprache: Theorie und Geschichte des Übersetzens, ed. Ulrich Stadler (Stuttgart: Metzler, 1996), 143-157.
25. "Nietzsche, Kafka, and Literary Paternity," Nietzsche and Jewish Culture, ed. Jacob Golomb (London and New York: Routledge, 1996), 137-157.
- 25a. (\*reprinted in German as) "Nietzsche, Kafka und die literarische Vaterschaft," Nietzsche und die

- jüdische Kultur, ed. Jacob Golomb (Wien: WUV-Universitätsverlag, 1998), 145-164.
26. "Fürsorge beim Vorlesen: Bernhard Schlink's Novel Der Vorleser," Signaturen der Gegenwart: Festschrift für Walter Hinderer, ed. Dietrich Borchmeyer (Würzburg: Königshausen und Neumann, 1999), 247-255.
27. "Disowning Contingencies in Hölderlin's Empedokles," The Solid Letter: Readings of Friedrich Hölderlin, ed. Aris Fioretos (Stanford: Stanford University Press, 2000), 215-236.
28. "Anmerkungen zu Hölderlin und Hegel in Frankfurt," Hölderlin-Jahrbuch 31 (1998/99) (Eggingen: Isele, 2000), 73-74.
29. "'Nu Bleu aux Bas Vers': Reiner Aufrechter Südlicher Sezuan," Henri Matisse/Raoul Dufy/Correspondances (Bad Homburg: Michael Blaszczyk, 2001), 67-69.
30. "Some Theoretical and Historical Complications in Hegel's Aesthetics of Comedy," After Poststructuralism: Writing the Intellectual History of Theory, ed. Michael O'Driscoll and Tilottama Rajan (Toronto: University of Toronto Press, 2001), 25-42.
31. "Von wegen der Wahrheit: Kafkas späte Aphorismen und Erzählungen," trans. May Mergenthaler with the author, Franz Kafka. Zur ethischen und ästhetischen Rechtfertigung, ed. Beatrice Sandberg and Jakob Lothe (Freiburg i. Br.: Rombach, 2002), 17-31.
32. "Kafka's Later Stories and Aphorisms," The Cambridge Companion to Kafka, ed. Julian Preece (Cambridge: Cambridge University Press, 2002), 95-110.
33. "Genuine Obscurity Shadows the Semblance Whose Obliteration Promises Redemption: Reflections on Benjamin's 'Goethe's Elective Affinities,'" in Benjamin's Ghosts: Interventions in Contemporary Theory and Cultural Studies, ed. Gerhard Richter (Stanford: Stanford University Press, 2002), 154-168.
34. "Medial Allusions at the Outset of Der Proceß; or, res in media," A Companion to the Works of Franz Kafka, ed. James Rolleston (Rochester, NY: Camden House, 2002), 161-184.
35. "Implications of an Influence: On Hölderlin's Reception of Rousseau," Romantic Poetry, ed. Angela

- Esterhammer. [Series title: Comparative History of Literatures in European Languages] (Amsterdam: John Benjamins, 2002), 457-473.
36. (with Geoffrey Waite): "A Question of Responsibility: Nietzsche with Hölderlin at War, 1914-1946," Nietzsche: Godfather of Fascism?: On the Uses and Abuses of a Philosophy, ed. Jacob Golomb and Robert S. Wistrich (Princeton: Princeton University Press, 2002), 196-214.
37. "Origine: The Force of the Origin," Bruno Freddi Skulptur Origine (Bad Homburg: Galerie Michael Blaszczyk, 2003), 23-25.
- 37a. "Origine: Die Macht des Ursprungs," Bruno Freddi Skulptur Origine," (Bad Homburg: Galerie Michael Blaszczyk, 2003), 11-13.
- 37b. "Origine: La forza dell'origine," Bruno Freddi Skulptur Origine (Bad Homburg: Galerie Michael Blaszczyk, 2003), 17-19.
38. "Wie ein Fallbeil': Kafka über Kunst und Ethik," Skepsis und literarische Imagination, ed. Bernd Huppauf and Klaus Vieweg (Munich: Fink, 2003), 217-229.
39. "The Radical Modernist: Franz Kafka," Cambridge Companion to the Modern German Novel, ed. Graham Bartram and Philip Payne (Cambridge: Cambridge University Press, 2004), 62-76.
40. "Kraus and Nietzsche: Frères semblables?" Nietzsche and the Austrian Culture, ed. Jacob Golomb (Vienna: Wien Universitatsverlag, 2004), 191-212.
41. "1900: Sigmund Freud, Die Traumdeutung," The New History of German Literature, ed. David Wellbery (Cambridge, MA: Harvard University Press, 2004), 647-52.
42. "1914: Franz Kafka, Der Prozess," The New History of German Literature, ed. David Wellbery (Cambridge, MA: Harvard University Press, 2004), 703-08.
43. "The Great War and Modern German Memory," Cambridge Companion to the Literature of the First World War, ed. Vincent Sherry (Cambridge: Cambridge University Press, 2004), 191-216.

44. "The Thought of Don Juan," From Wordsworth to Stevens: Essays in honour of Robert Rehder, ed. Anthony Mortimer (Bern: Peter Lang, 2004), 91-103.
45. "Kafka and the Dialect of Minor Literature," Debating World Literature, ed. Christopher Prendergast (New York & London: Verso, 2004), 272-290 (\*revision of IV.24).
46. "Kafkas Schloß: Das Amt des Schreibens," Odradeks Lachen: Fremdheit bei Kafka, eds. Hansjörg Bay and Christof Hamann (Freiburg i. Br.: Rombach, 2006), 229-254.
47. "Hegel, Schopenhauer, and Cannibalism," Hegel-Studien, vol. 41, ed. Walter Jaeschke and Ludwig Siep (Hamburg: Felix Meiner, 2006), 309-310.
48. "Bookkeeping in the Modernist Novel," Modernism [Series title: Comparative History of Literatures in European Languages] ed. Astradur Eysteinnsson and Vivian Liska (Amsterdam: John Benjamins, 2007), 367-381.
49. "Sebald's Tragedy," Rethinking Tragedy, ed. Rita Felski (Baltimore: Johns Hopkins University Press, 2008), 218-240.
50. "Kafkas Schreiben," trans. Tobias Wilke, Franz Kafka. Leben-Werk-Wirkung, ed. Oliver Jahraus and Bettina von Jagow (Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2008), 150-64.
51. "Kafka's 'A Report for an Academy' with Adorno," Aesthetics and the Work of Art, ed. Peter de Bolla and Stefan Hoesel-Uhlig (London: Palgrave Macmillan, 2009), 147-66.
52. "Nietzsche (with Kafka) as Neo-Gnostic Thinkers," in "Für alle und für keinen": Lektüre, Schrift und Leben bei Nietzsche und Kafka, eds. Friedrich Balke, Joseph Vogl, and Benno Wagner (Berlin: Diaphanes, 2009), 231-58.
53. "Nietzsche: neo-Gnosticism and Nihilism," in Nietzsche, Nihilism and the Philosophy of the Future, ed. Jeffrey Metzger (London: Continuum, 2009), 37-53.
54. "Musical Indirections in Kafka's 'Forschungen eines Hundes' (Researches of a Dog)," in Franz Kafka: Narration, Rhetoric, and Reading, eds. Jakob Lothe,

- Beatrice Sandberg, and Ronald Speirs (Columbus: Ohio State U P, 2011), 170-195.
55. "Special Views on Kafka's Cages," in *Freedom and Confinement in Modernity: Kafka's Cages*, eds. A. Kiarina Kordela and Dimitris Vardoulakis (New York: Palgrave MacMillan, 2011), 9-28.
56. "Aphoristic Form in Nietzsche and Kafka," *Kafka und die kleine Prosa der Moderne. Kafka and Short Modernist Prose. Oxford Kafka Studies I*, ed. Manfred Engel and Ritchie Robertson (Würzburg: Königshausen und Neumann, 2011), 133-50.
57. "On the Margins of Allegory in Thomas Mann's Doktor Faustus," *Berührungen: Komparatistische Perspektiven auf die frühe deutsche Nachkriegsliteratur*, ed. Günter Butzer and Joachim Jacob (Munich: Wilhelm Fink Verlag, 2012), 65-82.
58. "Reading Experience in Goethe's Faust," *Literary Studies and the Pursuits of Reading*, ed. Richard Benson, Eric Downing, and Jonathan Hess (Rochester: Camden House, 2012), 251-65.
59. "Ritardando in Das Schloß," *From Kafka to Sebald: Modernism and Narrative Form*, ed. Sabine Wilke (London: Continuum, 2012), 11-26
- 59a. (\*reprinted in German as) "Ritardando im Schloß," ed. Malte Kleinwort und Joseph Vogl, »Schloss«-*Topographien. Lektüren zu Kafkas Romanfragment* (Bielefeld: transcript, 2013), 67-84.
60. "On Scholem's Gnostically-Minded View of Kafka," *Kafka und die Religion in der Moderne. Kafka, Religion, and Modernity*, Oxford Kafka Studies III, ed. Manfred Engel and Ritchie Robertson (Würzburg: Königshausen und Neumann, 2014), 135-153.
61. "Foreword," *The Faith of a Heretic* by Walter Kaufmann (Princeton: Princeton University Press, 2015), xi-xxv.
62. "The Singular Accident in a Universe of Risk: An Approach to Kafka and the Paradox of the Universal," *Kafka and the Universal*, ed. Arthur Cools and Vivian Liska (Berlin: de Gruyter, 2016), 13-42.
63. "Feeling: on Werther," *German Aesthetics: Fundamental Concepts from Baumgarten to Adorno*, ed. J.D. Mininger

- and Jason Michael Peck (New York: Bloomsbury, 2016), 51-59.
64. "Schoenberg, Rilke, Musil," The Cambridge History of Modernism, ed. Vincent Sherry (Cambridge: Cambridge UP, 2016), 750-71.
65. "Der Große Krieg und das moderne deutsche Gedächtnis," Begeisterung und Angst. Der Erste Weltkrieg auf dem deutsch-europäischen Literaturfeld, ed. Bernd Neumann and Gernot Wimmer (Vienna: Böhlau, 2016), 243-74.
66. "Structuralism and Post-Structuralism," Kafka in Context, ed. Carolin Duttlinger (Cambridge: Cambridge University Press, 2017), 275-82.
67. "Kafka as the Exemplary Subject of Recent Dominant Critical Approaches," Kafka After Kafka: Dialogical Engagement with His Works from the Holocaust to Postmodernism, ed. Iris Bruce and Mark H. Gelber (Rochester: Camden House, 2019), 57-75.
68. "Kafka on Property and its Relations," Kafka: Organisation, Recht und Schrift, eds. Jana Costas, Christian Huber, Günther Ortman, Marianne Schuller (Weilerswist: Velbrück Wissenschaft, 2019), 211-232.
69. "The Future of the Humanities in 1975," Rebuilding the Profession: Comparative Literature, Intercultural Studies, and the Humanities in the Age of Globalization: Essays in Honor of Mihai I. Spărosu ed. Dorothy Figueira (Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2020), 43-66.
70. "Aspects of Hermeneutic Procedure in Kafka, with Special Reference to *Die Verwandlung*," Hermeneutik im Dialog der Methoden. Reflexionen über das transdisziplinäre Verstehen, ed. Hartmut Günther and Rainer J. Kaus (Bielefeld: transcript Verlag, 2022), 169-186.
71. "After Postmodernism: Homelessness, Data Impingement, Bodily Subjects," Criticism, Literary Theory and Ideology/ Critique, théorie littéraire et idéologie, ed. Jean Bessière and Dorothy M. Figueira (Paris: Honoré Champion Éditeur, 2024), 191-210.

[in press]

72. "The Mind in Exile," *Installation: Albert Coers* (Berlin/Bielefeld: Kerber Verlag, 2024), \*\*-\*\*.

#### ARTICLES

- IV.1. "Kafka's Die Verwandlung: Metamorphosis of the Metaphor," Mosaic 3, no. 4 (1970): 91-106.
- 1a. (\*reprinted in) Franz Kafka's The Metamorphosis, Modern Critical Interpretations, ed. Harold Bloom (New York: Chelsea House, 1988), 37-52.
- 1b. (\*reprinted in) Franz Kafka, The Metamorphosis, ed. Stanley Corngold, Norton Critical Edition (New York: Norton, 1996), 79-107.
2. "The Rhythm of Memory: Mood and Imagination in the Confessions of Rousseau," Mosaic 6, no. 3 (1972): 215-225.
- 2a. (\*reprinted in) The Novel and its Changing Form, ed. R.G. Collins and Kenneth McRobbie (Winnipeg: Univ. of Manitoba Press, 1972), 215-225.
3. "Jerzy Kosinski's The Painted Bird: Language Lost and Regained," Mosaic 6, no. 4 (1973): 153-167.
4. "'You,' I Said . . .': Kafka Early and Late," European Judaism (Summer 1974): 16-21.
5. "Perspective, Interaction, Imagery and Autobiography: Recent Approaches to Kafka's Fiction," Mosaic 8, no. 2 (Winter 1975): 149-166.
6. "Where Babylon Ends: Nathaniel Tarn's Poetic Development," boundary 2 4, no. 1 (Fall 1975): 57-75.
7. "Sein und Zeit: Implications for Poetics," boundary 2, 4, no. 2 (Winter 1976): 439-454.
- 7a. (\*reprinted in) Martin Heidegger and the Question of Literature: Toward a Post-modern Literary Hermeneutics, ed. William Spanos (Bloomington: Indiana University Press, 1979), 99-112
8. "Kafka's Narrative Perspective," Newsletter of the Kafka Society of America 2, no. 1 (June 1978): 8-10.

- 8a. (\*reprinted in) Franz Kafka: A Study of the Short Fiction, ed. Allen Thiher, (Boston: G. K. Hall, 1989), 126-129.
9. "Freud as a Literary Text?" Diacritics 9, no. 1, Spring 1979): 84-94.
- 9a. (\*reprinted as "Freud as Literature" in) Critical Essays on Franz Kafka, ed. Ruth V. Gross (Boston: G.K. Hall, 1990), 173-191.
10. "Mann as a Reader of Nietzsche," boundary 2 9, no. 1 (Fall 1980), 47-74.
11. "Dilthey's Essay The Poetic Imagination: A Poetics of Force," Interpretation: A Journal of Political Philosophy 9, nos. 2 and 3 (September 1981): 301-337.
12. "The Question of the Self in Nietzsche during the Axial Period (1882-1888)," boundary 2 9, no. 3 and 10, no. 1 (Spring/Fall 1981): 55-98.
- 12a. (\*reprinted in) Why Nietzsche Now?, ed. Daniel O'Hara (Bloomington: Indiana University Press, 1985), 55-98.
13. "Metaphor and Chiasmus in Kafka," Journal of the Kafka Society of America 5, no. 2 (December 1981): 23-31.
14. "Error in Paul de Man," Critical Inquiry 8, no. 3 (Spring 1982): 489-507.
- 14a. (\*reprinted in) The Yale Critics: Deconstruction in America, ed. Jonathan Arac, Wlad Godzich, and Wallace Martin (Minneapolis: University of Minnesota Press, 1983), 90-108.
15. "Kafka's Double Helix," The Literary Review 26, no. 4 (Summer 1983): 521-533.
- 15a. (\*reprinted in Spanish in) "La doble espiral de Kafka," Franz Kafka: Homenaje en su centenario (1833-1924), ed. Rodolfo E. Modern (Buenos Aires, 1983), 113-123.
16. "Hölderlin and the Interpretation of the Self," Comparative Criticism (Cambridge, England) 5 (1983): 187-200.
17. "Kafka's 'The Judgment' and Modern Rhetorical Theory," Journal of the Kafka Society of America 7, no. 1 (June 1983): 15-21.



18. (with Michael Jennings) "Walter Benjamin/Gershom Scholem Briefwechsel, 1933-1940," Interpretation: A Journal of Political Philosophy 12, nos. 2/3 (May and September 1984): 357-366.
19. "Restoring the Image of Death: On Death and the Figure of Chiasm in Kafka," Journal of the Kafka Society of America 9 (June/December 1985): 49-68.
20. (with Michael Jennings) "Walter Benjamin in Recent Critical Perspective," Modern Language Studies 16, no. 3 (Summer 1986): 367-373.
21. "Wit and Judgment in the Eighteenth Century: Lessing and Kant," Modern Language Notes 102, no. 3 (April 1987): 461-482.
22. "Potential Violence in Paul De Man": a review-article of Paul de Man: Deconstruction and the Critique of Aesthetic Ideology by Christopher Norris, Critical Review 3 (1989): 117-137.
23. "Nietzsche's Moods," Studies in Romanticism 29 (Spring 1990): 67-90.
24. "Kafka and the Dialect of Minor Literature," College Literature, Special Issue: Critical Theory in Post-Communist Cultures 21, no. 1 (February 1994): 89-101.
25. "Kafka's Zarathustra," Journal of the Kafka Society of America, 19, nos. 1 and 2 (1995), 9-15. (appeared in 1997).
26. "Notes toward a Romantic Phenomenology of Poetic Mind: Rousseau, Wordsworth, Hölderlin, and Hegel," Colloquium Helveticum, 1997 (25), 25-40.
27. "Notes Toward a Phenomenology of e-mail," Reading in the Media, Computer and Internet Age, June 2000, <http://litenet.bg/publish1/scorngold/mail-en.htm>
28. "The Natural Enemy of Comparative Literature is Translation," Literary Research/Recherche littéraire 17, no.33 (Spring/Summer 2000), 22-28.
- 28a. (\*reprinted in) Nation, Language, and the Ethics of Translation, ed. Sandra Bermann and Michael Wood (Princeton: Princeton University Press, 2005), 139-45.
29. "In the Circle of Kafka's `Das Urteil,'" Skrift

- (Oslo), 12, no. 24 (1-2/2000), 39-62.
30. "Allotria and Excreta in 'In the Penal Colony.'" Modernism/Modernity, 8, no. 2 (April 2001), 281-93.
  31. "Adorno's 'Notes on Kafka': A Critical Reconstruction," Monatshefte, 94, no. 1 (Spring 2001), 24-42.
  32. "Aesthetic Will: Rethinking the Drive to Art from the Perspective of Hölderlin's Hyperion," Eighteenth Century Studies 35, no. 3 (2002), 497-509.
  33. "Tropes in Stendhal and Kafka," Literary Imagination: The Review of the Association of Literary Scholars and Critics, vol. 4, no. 3 (Fall, 2002), 275-90.
  34. "Bruno Freddi's 'Vissuto,'" Arcadia (Berlin: de Gruyter, 2003), 299-303.
  35. "The Death of the Author: The Case of Paul de Man," Literary Research/Recherche littéraire 20.39-40(2003):11-27 (appeared Fall 2004).
  36. "Statement zu Text und Wirklichkeit," Ästhetik & Kommunikation 126 (2004), 43-44.
  37. "Hegel, Schopenhauer, and Cannibalism," Qui Parle 15.1, Fall/Winter (2004), 1-10.
  38. "Thirteen Ways of Looking at a Vermin: Metaphor and Chiasmus in Kafka's Die Verwandlung," Literary Research/Recherche littéraire (21) 41-42 (2004), 59-80.
  39. "Dreams of Kafka," apropos Kafka's Novels: An Interpretation, by Patrick Bridgwater, The European Legacy: Toward New Paradigms, Journal of the International Society for the Study of European Ideas (ISSEI) vol. 10, no. 3, (2005), 215-18.
  40. "Kafka & Sex," Daedalus (Spring 2007), Vol. 136, No. 2: 79-87.
  41. "Nietzsche (with Kafka) as neo-Gnostic Thinkers," 2007 Archive of the American Political Science Association [http://64.112.226.77/one/apsa/apsa07/index.php?click\\_key=13&cmd=Complete+Proceeding+Submission&sub\\_action=reupload&PHPSESSID=780334afc873f8a263c3d8b3eabba7b7](http://64.112.226.77/one/apsa/apsa07/index.php?click_key=13&cmd=Complete+Proceeding+Submission&sub_action=reupload&PHPSESSID=780334afc873f8a263c3d8b3eabba7b7)

42. "Kafka and the Philosophy of Music; or, des Kommas Fehl Hilft." Journal of the Kafka Society of America 28.1-2 (2004), 4-16.
43. "The Organization Man: Franz Kafka, Risk Insurance, and the Occasional Hell of Office Life," The Berlin Journal, no. 19 (Fall 2010), 26-31.
- 43a. (\*reprinted in) Kafka: Organization, Law, Writing, eds. Jana Costas, Christian Huber, Günther Ortman, Marianne Schuller (Weilerswist: Velbrück Wissenschaft, 2019), 19-23.
- 43b. (\*reprinted in) <https://www.firstofthemonth.org> (February 1, 2023).
44. "Kafka and the Poetry of Risk Insurance" (with Anne Jamison), Western Humanities Review 66.1 (Winter 2012): 125-43.
45. "Kafka's Law in a Universe of Risk," The American Reader 1:3 (January 2013): 110-19.
46. "A Meditation on Prizes," Modern Language Notes, 131 (2016): 1258-75.
47. "A Conversation on Translation," Delos 32 (2017), 1-12.
48. "Thomas Mann im Lichte unserer Erfahrung. Zum amerikanischen Exil", Thomas Mann Jahrbuch 32 (2019):169-181.
49. "Resonances of *Die Geburt der Tragödie* in the Work of Franz Kafka," *Cultura Tedesca, La Nascita della tragedia di Friedrich Nietzsche. Centocinquant'anni dopo* 64 (July-December 2022):127-149.
50. "Bensonhurst," *The First of the Month: A Website of the Radical Imagination* (March 1, 2023), <https://www.firstofthemonth.org/>.
- 50a. (\*reprinted in) *WONDERING: A Journal of Philosophical Inquiry*. <https://medium.com/wondering-a-journal-of-by-and-for-philosophy-for/bensonhurst-552ba1d9d637>

## SHORTER PIECES

- V.1. "The Intelligible Mood: A Study of Aesthetic Consciousness in Kant and Rousseau," Dissertation Abstracts, XXXIX/12, pt. 1 (June 1969): 4452-A.
2. "The Young Humanists," Princeton Alumni Weekly (Feb. 17, 1970): 6-7.
3. "Über Paul de Man," text for German radio stations DLFKH, HR, SFB, SWFKA, ed. Sven Dellinger, broadcast June 27, 1988.
4. "Paul de Man," Times Literary Supplement (Aug 26-Sept 1, 1988), 931. (\*reprinted in V.8.)
5. "Letter to the Editor," The New York Times Magazine (Sept 25, 1988), (contains my views on Paul de Man).
6. "Setting the Record Straight on Paul de Man," The Chronicle of Higher Education (Sept 1, 1988), B4.
7. "Paul de Man," Times Literary Supplement, (Nov 11-Nov 18, 1988), 1251. (\*reprinted in V.8.)
8. Contemporary Literary Criticism, Yearbook 1988 (Detroit: Gale Research Inc.: 1989), 408-411. (\*reprint of V.4. and V.7.)
9. "Forum: Stanley Corngold's Response to Michael T. Jones's review of The Fate of the Self," The German Quarterly (Winter 1990), 165-167.
10. "Forum: Defining Interdisciplinarity," PMLA 111, no. 2 (1996), 286-88.
11. "Thoughts on Having Sold a Million Copies of The Metamorphosis," Princeton Alumni Weekly (Jan. 27, 1999), 24-25.
12. "The Ending of The Trial," radio broadcast, National Public Radio, MLA, recorded April, 1999.
13. "Interview" with Dr. Kristina Pfoser concerning "Nietzsche in America" (ORF: Österreichischer Rundfunk 01), 19:22, June 19, 2002.
14. "The Professor Hour," interview, PRB.
15. "A Short Paeon to David Halliburton," festschrift for David Halliburton, privately published.
16. "'Kafka Up Close': An Exchange," New York Review of Books (vol. 52, no. 6), April 7, 2005.

17. Princeton Report on Knowledge, I:1, "[Un]published: Stanley Corngold on Frederick Crews," "4Q + 4A," <http://www.princeton.edu/~prok/>
18. (contributor) "Thomas Mann's War," BBC Radio 4, December 1, 2005.
19. Princeton Report on Knowledge, 1:1, "4Q + 4A," <http://www.princeton.edu/~prok>
20. Princeton Report on Knowledge, 2:1, "4Q + 4A," On Homeland Security, <http://www.princeton.edu/~prok>
21. Princeton Report on Knowledge, 3:1, "4Q + 4A," On Models, <http://www.princeton.edu/~prok>
22. Princeton Report on Knowledge, 3:2, "4Q + 4A," On Magic, <http://www.princeton.edu/~prok/>
23. "Franz Kafka," Program Notes to "Kafka fragmente" by György Kurtág, John Jay College of Criminal Justice, Nov. 14, 2008.
24. "Franz Kafka," Program Notes to "Kafka fragmente" by György Kurtág, New England Conservatory, Boston, March 15, 2010.
25. "The Other Franz Kafka," Public Radio Broadcasting in Berlin, November 17, 2010.
26. "Poesie der Risikoversicherung," Der Kafkaforscher Stanley Corngold über den Brotberuf des Dichters, Jüdische Allegemeine Zeitung, Berlin, December 9, 2010, <http://www.juedische-allgemeine.de/article/view/id/9227>
27. "On Schumann's "Dichterliebe," Yellow Barn Music Festival, 2012. July 31, 2012. <http://www.yellowbarn.org/>
28. "On Mahler's "Das Lied von der Erde," Yellow Barn Music Festival, 2012. Aug. 1, 2012. <http://www.yellowbarn.org/>
29. "A Proustian Revery," Encounters with Dr. Henry G Jarecki by His Friends and for Them: Thirty Friends Celebrate Dr. Jarecki at 80 (Yeadon, UK: [privately published] P.C.P. Hambro & F.E.E. Mocatta, 2013), 38-46.
30. "Franz Kafka's The Trial, with Princeton University's Stanley Corngold," McCarty's Insight Radio <http://www.tutorchicagoland.com/insight-radio-archive-of-shows.html>. June 17, 2013.

<http://ireport.cnn.com/docs/DOC-1164688?ref=feeds%2Flatest>

31. "Beethoven's String Quartet in A Minor, Op.132," Yellow Barn Music Festival, 2013. July 29, 2013. <http://www.yellowbarn.org>
32. "On Richard Strauss's Metamorphosen," Yellow Barn Music Festival, 2013. August 2, 2013. <http://www.yellowbarn.org>.
33. "Im ersten Satz des Prozess. . . ," MarbacherMagazin, Der ganze Prozess: 33 Nahaufnahmen von Kafkas Manuskript, MM 145 (2013), 31.
34. "Da geht er, der Jude!" "Kleine Formlosigkeiten," Zeitschrift für Ideengeschichte, VIII/3, Herbst 2014, 49-51.
35. "The Education of a Great American Scholar: Stanley Corngold of Princeton University," *McCarty's Insight Radio*. [insightcommunicationsglobal.org](http://insightcommunicationsglobal.org) [insighttalkradio.com](http://insighttalkradio.com), August 28, 2014.
36. "Kafka ist cool," *Der Spiegel*, July 4, 2015.
37. "Kafka and the Music of Risk Insurance," Program Notes to *The Trial*, opera by Philip Glass, Scottish Opera (Glasgow), Jan. 24, 2017.
38. "Stanley Corngold, Full Stop: Interviews," March 13, 2019. <http://www.fullstop.net/2019/03/13/interviews/michael-schapira/stanley-corngold/>
39. "Kafka: Ecstasy, Jewishness, and the Poetry of Risk Insurance," "Talking History," Irish Radio, July 14, 2019. <https://www.newstalk.com/podcasts/highlights-from-talking-history/kafka-a-life>
40. "Walter Kaufmann: Philosopher, Humanist, Heretic, with Stanley Corngold," "Give and Take" (a podcast) Episode 180. September 24, 2019. <https://giveandtake.fireside.fm/guests/scorngold>
41. "The Best Franz Kafka Books," <https://fivebooks.com/best-books/kafka-stanley-corngold/>
41. "A Near-Eastern Template for the Life of Thomas Mann." *Academia Letters*, Article 568.

42. "Hölderlin in Frankfurt, Who—or What—Speaks?" *Delos* 36, no. 1 (spring 2021): 104–106.
43. "Five Best: Books on 'Exile,'" *The Wall Street Journal*, March 26, 2022, <https://www.wsj.com/articles/five-best-books-on-exiles-11648215241>
44. Several short essays in *First of the Month*: "Hitler's Loathsome Paladins" (October 1, 2024); "Rushdie's Knife with Occam's Razor" (September 1, 2024); "An Encroaching Evil: Anne Applebaum Confronts Autocracy Inc." (August 1, 2024); "Watching Repetitions Carved in Stone en route to 'The Green Border'" (June 25, 2024); "Finding One's Way to *Jane Eyre*" (April 1, 2024); "Kafka's Literary Unconscious" (March 1, 2024); "Two Histories of Germany: Frank Trentmann's 'Out of the Darkness, the Germans, 1942–2022' and Katja Hoyer's 'Beyond the Wall: A History of East Germany'" (January 1, 2024); "Hearing Adam Hochschild and a Parable" (October 1, 2023); "Brother Minds: Kafka and Obama" (September 1, 2023); "Watching *Extraordinary Attorney Woo*" (August 1, 2023); "On Richard Wolin's 'Heidegger in Ruins'" (May 1, 2023) "Moral Agility (A Twofer on Post-War Germany): "Die Falle," "Da geht er!" (April 1, 2023).

[in print]

"Kafka in 2024," "Forum," *German Quarterly* (\*\*\*, 2024).

"On Adam Berenson," NEOS Liners (jacket copy for the composer's string quartets) (2024).

#### TRANSLATIONS

- VI.1. "Portrait," trans. of Rainer Maria Rilke, "Bildnis," in Modern European Poetry, ed. Willis Barnstone (New York: Bantam Books, 1966), 113–114.
2. "The Judgment," trans. of Peter Beicken, "Das Urteil," in The Problem of "The Judgment," [see III.5], 238–251.
3. "The Botched Ending of 'In the Penal Colony,'" trans. of Richard Thieberger, "La fin gachée de la Strafkolonie," in The Kafka Debate, [see III.5], 304–310.
4. German Romantics, trans. of Gunnar Kaldewey, German Romantics [sic] (Hamburg: Gunnar Kaldewey, 1979). 120 pp.
5. The Metamorphosis, trans. of Franz Kafka Die Verwandlung,

in The Norton Anthology of World Masterpieces, 4th, 5th, 6th ed., vol. 2 (New York: Norton, 1979, 1985, 1992). 1689-1725. (\*reprint of II.2).

5a. The Metamorphosis, trans. of Franz Kafka Die Verwandlung, in World Masterpieces, Student's Edition and Annotated Teacher's Edition (Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall, 1991). (\*reprint of II.2).

5b. The Metamorphosis, trans. of Franz Kafka, Die Verwandlung, in Introduction to World Literature, Pupil's Edition (Austin, TX: Holt, Rinehart and Winston, 1993). (\*reprint of II.2).

5c. The Metamorphosis, trans. of Franz Kafka, Die Verwandlung, in The Harper Collins World Reader, ed. Mary Ann Caws and Christopher Prendergast (New York: Longman, 1994). (\*reprint of II.2).

5d. The Metamorphosis, trans. of Franz Kafka Die Verwandlung, in Franz Kafka, "The Metamorphosis," ed. Stanley Corngold, Norton Critical Edition (New York: Norton, 1996), 2-42. (\*reprint of II.2)

5e. The Metamorphosis, trans. of Franz Kafka Die Verwandlung, in Franz Kafka, The Metamorphosis, ed. Stanley Corngold (New York: Modern Library, 2013), 3-64. (\*reprint of II.2).

6. (with Anthony Northey) "Parable as Problem: Formal Aspects of Kafka's 'Before the Law,'" trans. of Hartmut Binder, "Parabel als Problem: Eine Formbetrachtung zu Kafkas 'Vor dem Gesetz,'" in Journal of the Kafka Society of America 10, nos. 1 and 2 (June/December 1986): 26-45.
7. "'The Judgment,' 'Letter to his Father,' and the Bourgeois Family,' trans. of Gerhard Neumann, "Das 'Urteil' und der 'Brief an den Vater,'" from Gerhard Neumann, Franz Kafka: Das Urteil: Text, Materialien, Kommentar, Hansa Literatur-Kommentare (Munich: Hanser, 1981) in Reading Kafka: Prague, Politics, and the Fin de Siècle, ed. Mark Anderson (New York: Pantheon, 1989), 215-228.
8. (with Michael Metteer) Writing Networks, 1800-1900 (Chapter I), trans. of Friedrich Kittler, Aufschreibesysteme 1800.1900 (Kapitel I) (Stanford: Stanford University Press, 1990), 3-24.
9. Essays and letters by Auden, Brecht, and Chester Kallmann in The Complete Works of W.H. Auden, Libretti



- and Other Dramatic Writings, 1939-1973, ed. Edward Mendelson (Princeton: Princeton University Press, 1993), 449, 675-678, 707-712.
10. Letters and Diary Entries, in Franz Kafka, "The Metamorphosis," ed. Stanley Corngold, Norton Critical Edition (New York: Norton, 1996), 61-75.
  11. "[The Metamorphosis]: The Long Journey into Print," trans. of Hartmut Binder, "Der lange Weg zum Druck," in (New York: Norton, 1996), 172-94.
  12. "Two Poems of Friedrich Hölderlin: 'The Poet's Courage' and 'Timidity,'" trans. of Walter Benjamin, "Zwei Gedichte von Friedrich Hölderlin. 'Dichtermut' -- 'Blödigkeit,'" in Walter Benjamin, Selected Writings, ed. Marcus Bullock and Michael Jennings (Cambridge, MA: Harvard University Press, 1996), 1:18-36.
  13. "Goethe's Elective Affinities," trans. of Walter Benjamin, "Goethes Wahlverwandtschaften," in Walter Benjamin, Selected Writings, ed. Marcus Bullock and Michael Jennings (Cambridge, MA: Harvard University Press, 1996), 1:297-360.
  14. "The Cosmopolitan Classicist Martin Wieland (1733-1813)," trans. of Walter Hinderer, "Der cosmopolitanische Klassiker Martin Wieland (1733-1813)," The New History of German Literature, ed. David Wellbery (Cambridge, MA: Harvard University Press, 2004), 381-86.
  15. "Schiller's Philosophical Aesthetics in Anthropological Perspective," trans. of Walter Hinderer's "Schillers philosophisch-ästhetische Anthropologie," A Companion to the Works of Friedrich Schiller, ed. Steven Martinson (Rochester: Camden House, 2005), 27-46.
  16. 30 stories of Franz Kafka, Kafka's Selected Stories, Norton Critical Edition (New York: Norton, 2005), 3-189.
  17. "Backgrounds and Contexts: Letter, Diaries, and Conversations," 193-213. Kafka's Selected Stories, Norton Critical Edition (New York: Norton, 2005), 193-213.
  18. "An Anecdote by Kafka: 'A Fratricide,'" trans. of Walter Hinderer, "'Der Kleist bläst in mich, wie in eine alte Schweinsblase': Anmerkungen zu einer komplizierten Verwandtschaft," in Kafka's Selected

Stories, ed. Stanley Corngold (New York: Norton, 2006), 246-52.

19. "Synchronization," trans. of Reinhard Paul Becker, "Synchronisation," in Every House: Poems by Reinhard Paul Becker, illus. by Robert Andrew Parker (privately printed, 2008), n.p.
20. "Sachsenhausen Memoir," trans. of Hans Freund, Untitled text (privately printed, 2008), ca. 35 pp.
21. "Kafka fragmente," trans. of Kafka and György Kurtág, Program Notes, performance of New England Conservatory, March 15, 2010.
22. 5 essays by Benno Wagner, in Franz Kafka: The Ghosts in the Machine (Evanston, IL.: Northwestern University Press, 2011).
23. The Sufferings of Young Werther, trans. of Goethe's Die Leiden des jungen Werther (New York: Norton, 2012), 151 pp.
24. "Wenn man intensiv lebt: Über Stanley Corngolds Walter Kaufmann: Philosoph, Humanist, Ketzer," trans. of David Pickus, "If One Lives Intensely: On Stanley Corngold's Walter Kaufmann: Philosopher, Humanist, Heretic," "Forum," Aufklärung & Kritik, Gesellschaft für kritische Philosophie 28 (Frühjahr 2021): 234-39.

[in preparation]

25. "From the Protolanguage of the Dream to the Literary Metalanguage in Kafka's "In the Penal Colony," trans. of Rainer Kaus, "Von der Protosprache des Traums zur literarischen Metasprache in Kafkas In der Strafkolonie," [in: Proceedings of the Conference Kafka und die Psychoanalyse," Köln, May 16-17, 2024].

## REVIEWS

- VII. 1. Das Kafka-Bild in England by Dieter Jakob, Monatshefte (Winter 1973): 436-37.
2. Franz Kafka by Ronald Gray, Criticism (Summer 1974): 270-72.
3. Thomas Mann: The Uses of Tradition by T.J. Reed, University: A Princeton Quarterly 65 (Summer 1975): 23-24.

4. Franz Kafka: An Anthology of Marxist Criticism, ed. Kenneth Hughes, German Quarterly 36:3 (May 1983): 521-22.
5. Begegnungen mit Nietzsche, ed. Sander Gilman, Seminar (Sept. 1983): 223-25.
6. Heidegger's Estrangements by Gerald Bruns, German Quarterly (Fall 1991), 590-92.
7. Kafka's Rhetoric: The Passion of Reading by Clayton Koelb, JEGP, April 1992 (91:2), 299-301.
8. Mimesis, Semiosis and Power. Mimesis in Contemporary Theory: An Interdisciplinary Approach, ed. Ronald Bogue, Philosophy and Literature, April 1993 (17:1), 38-39.
9. Toward a Radical Theory of Origin, by John Pizer, Yearbook of Comparative and General Literature 43 (1995), 140-44.
10. Heidegger's Crisis: Philosophy and Politics in Nazi Germany, by Hans Sluga, German Quarterly 69:2 (1996), 206-08.
11. Poetic Process, by W. G. Kudzus, Monatshefte. Summer 1997 (89:2), 243-45.
12. Franz Kafka: the Jewish Patient, by Sander Gilman, Shofar: An Interdisciplinary Journal of Jewish Studies, Summer 1997 (15:4), 110-12.
13. Franz Kafka: Gender, Class, and Race in the Letters and Fictions, by Elizabeth Boa. Journal of English and Germanic Philology (1998) 410-12.
14. Heidegger's Silence, by Berel Lang, German Quarterly 71:4 (1998), 405-07.
15. Economy of the Unlost (Reading Simonides of Keos with Paul Celan), by Anne Carson, Modernism/Modernity, 7:2 (April 2000), 322-324.
16. The Way of Oblivion: Heraclitus and Kafka, by David Schur. German Quarterly 73:1 (Winter 2000), 100-102.
17. The Distinction of Fiction, by Dorrit Cohn. German Quarterly 75:1 (Winter 2002), 89-91.

18. The Myth of Power and the Self: Essays on Franz Kafka, by Walter Sokel. Modernism/Modernity (September 2003), 587-89.
- 18a. (\*reprinted in)  
[http://www.nietzschecircle.com/nietzsche\\_reviews\\_archive.html](http://www.nietzschecircle.com/nietzsche_reviews_archive.html)
19. Decadent Subjects: The Idea of Decadence in Art, Literature, Philosophy, and Culture of the Fin-de siècle in Europe, by Charles Bernheimer. Comparative Literature 56.4 (Fall 2004), 365-67.
20. *Kafka*, by Nicholas Murray. *Slavic Review* 64.4 (Winter 2005), 881-82.
21. *Kafka, Zionism, and Beyond*, ed. Mark H. Gelber. *The European Legacy* (ISSEI) 13.4 (June 2008), \*\*.
22. *The First World War as a Clash of Cultures*, by Fred Bridgham, ed. *German Quarterly* 82.1 (Winter, 2009), 128-130.
23. *Kafka, The Years of Insight*, by Reiner Stach, tr. Shelley Frisch, *The European Legacy* (ISSEI) 21. 1 (January 2016), 85-86.
24. *Kafka, Die frühen Jahre; Kafka, Die Jahre der Entscheidungen; Kafka, Die Jahre der Erkenntnis* by Reiner Stach. *Arbitrium* 2016 34(2): 230-36.
25. *Attention and Distraction in Modern German Literature, Thought, and Culture*, by Carolin Duttlinger, *Times (London) Literary Supplement* (March 17, 2023).
26. *Heidegger in Ruins*, by Richard Wolin. *First of The Month* (May 1, 2023)  
<https://www.firstofthemonth.org/author/stanley-a-corngold/>
27. *Out of the Darkness: The Germans, 1942-2022*, by Frank Trentmann and *Beyond the Wall: A History of East Germany*, by Katia Hoyer. *First of the Month* (January 1, 2024)  
<https://www.firstofthemonth.org/author/stanley-a-corngold/>

- VIII.1. "Kafka's 'Metamorphosis': Symbolic and Allegorical Interpretation," Graduate Center, CUNY, Dec. 1971.
2. "Kafka and Modern French Narrative: A Response," MLA (Chicago), Dec. 1972.
3. "Sein und Zeit: Implications for Poetics," MLA (New York), Dec. 1973.
4. "Fiction and Anxiety in an Early Story by Kafka," Temple University, Oct. 1974.
5. "Principles in Reading Kafka," MLA (New York), Dec. 1974.
6. "Deconstructing the Ground of Post-Modernism: A Commentary," SUNY (Binghamton), March 1976.
7. "Mann/Nietzsche," Boston University, May 1976.
8. "Mann: Reader of Nietzsche," SUNY (Buffalo), Oct. 1976.
9. "Jerzy Kosinski's Steps or the Decay of Insight," MLA (New York), Dec. 1976.
10. "The Fiction of Autobiography," ACLA, New York University, April 1977.
11. "Dilthey's 'Die Einbildungskraft des Dichters'--A Poetics of Force," University of Lille, Sept. 1977.
12. "On 'Historicism, Kritik, and the Prussian Professoriate': A Commentary," University of Lille, Sept. 1977.
13. "Hölderlin and the Question of the Father," MLA (Chicago), Dec. 1977.
14. "Breaks in Kafka's Perspective," MLA (Chicago), Dec. 1977.
15. "Mann on Nietzsche and Irony," MLA (Chicago), Dec. 1977.
16. "Hölderlin and the Problem of the Self," MLA (Chicago), Dec. 1977.
17. "Freud as a Literary Text?" MLA (Chicago), Dec. 1977.
18. "Breaks in Narrative Perspective: Barthes and Kafka," University of Antwerp, May 1978.

19. "Kafka as Expressionist," Deutsches Haus, New York University, Nov. 1978.
20. "Homonymy in Trakl's 'De Profundis,'" MLA (New York), Dec. 1978.
21. "Staging the Meaning of Faust," Columbia University, April 1979.
22. "Freud, Lacan and Literary Theory," Lafayette College, April 1979.
23. "Nietzsche and the Problem of the Self," Rutgers University, April 1981.
24. "The Life of the Author in the Margin of his 'Breaks': On Kafka's Narrative Perspective," Universität Düsseldorf, June 1981.
25. "The Author, pace Barthes, Lives in Kafka," USC, Nov. 1982.
26. "The Author, pace Barthes, Lives in Kafka," UC at Santa Barbara, Nov. 1982.
27. "Kafka's Perspective of Suffering," UC at Santa Cruz, Nov. 1982.
28. "Kafka's Challenge to Literary History," University of Hong Kong, Dec. 1982.
29. "'Turn Away No More': Metaphor and History": A Commentary," University of Hong Kong, Dec. 1982.
30. "Walter Benjamin's Essay 'Zwei Gedichte von Friedrich Hölderlin,'" MLA (Los Angeles), Dec. 1982.
31. "The Chiasmus of Resentment: A Response," UC at Santa Barbara, March 1983.
32. "Kafka's Destruction of Metaphor," University of Vermont, April 1983.
33. "Consternation: The Anthropological Moment in Literature," University of Hong Kong, Dec. 1983.
34. "'Marxist Anthropology': A Commentary," University of Hong Kong, Dec. 1983.
35. "Kafka and Modern Rhetorical Theory," MLA (New York), Dec. 1983.

36. "History and Irony in Doktor Faustus," MLA (New York), Dec. 1983.
37. "Hölderlin and the Question of the Self," IAPL, University of Iowa, May 1984.
38. "Kafka's Challenge to Literary History," FILLM, Budapest, Aug. 1984.
39. "Nietzsche, Kafka, and Literary History," Northwestern, Oct. 1984.
40. "Consternation: The Anthropological Moment in Literature," Bryn Mawr University, Nov. 1984.
41. "Literary Consternation," Duke University, Jan. 1985.
42. "Consternation: The Anthropological Moment in Literature (Cervantes, Flaubert, Kafka)," University of Virginia, Sept. 1985.
43. "Witz und Urteilskraft im 18. Jahrhundert: Lessing und Kant," Universität Tübingen, May 1986.
44. "Witz und Urteilskraft im 18. Jahrhundert: Lessing und Kant," Albert-Ludwigs-Universität, Freiburg, June 1986.
45. "Chiasmus und Tod bei Kafka," Universität Gießen, July 1986.
46. "Witz und Urteilskraft im 18. Jahrhundert: Lessing und Kant," Universität Gießen, July 1986.
47. "Witz und Urteilskraft im 18. Jahrhundert: Lessing und Kant," Universität Göttingen, July 1986.
48. "Restoring the Image of Death," National Museum of American Jewish History, Philadelphia, November 1986.
49. "Restoring the Image of Death: On Death and the Figure of Chiasm in Kafka," Columbia University, November 1986.
50. "Hölderlin's 'Schneller Begriff,'" SAMLA, Atlanta, November 1986.
51. "'In The Penal Colony': The Rigors of Writing," Bucknell University, September 1987.

52. "Hegel and Hölderlin: The Language of Philosophy and the Language of Poetry: Commentary," Yale University, Oct. 1987.
53. "Dilthey's Poetics: Some Tensions," German Studies Association, Washington University (St. Louis), Oct. 1987.
54. "'The Transcendence of the Subject in the German Intellectual Tradition': A Commentary," MLA, San Francisco, Dec. 1987.
55. "'Kafka and Psychoanalysis: New Directions': Opening Remarks," MLA, San Francisco, Dec. 1987.
56. "The Trial/'In the Penal Colony': The Rigors of Writing," Johns Hopkins University, March 1988.
57. "Paul de Man on the Contingency of Intention," Antwerp, June 1988.
58. "German Texts in French Perspective: A Commentary," German Studies Association, Philadelphia, Oct. 1988.
59. "Paul de Man in Amerika," University of Hong Kong, Dec. 1988.
60. "'Kafka in the Age of Mechanical Reproduction': Opening Remarks," MLA, New Orleans, Dec. 1988.
61. "What is Really Radical about Kant's Critique of Aesthetic Judgment?" MLA, New Orleans, Dec. 1988.
62. "Justification by Moods in Musil's Young Törless," ACLA, Brandeis University, March 1989.
63. "Paul de Man and Confessional Anarchy," Rutgers University, April 1989.
64. "The Logic of Justification in Törless," Jesus College, Oxford University, Oct. 1989.
65. "Defensive Narration in Törless," University of Amsterdam, Oct. 1989.
66. "On the Absence of Affection," MLA, Dec. 1989.
67. "The Political Allegory of Doktor Faustus," "Central and Eastern Europe in Transformation," section: "Historical Events and Historical Fiction: Democracy, Totalitarianism, and the Historical Literary



- Imagination in Central and Eastern Europe since the 1930s," Dubrovnik, March 1990.
68. "Kafka and Minor Literature," Dubrovnik, March 1990.
69. "The Melancholy Object of Consumption," Whitman College, Walla, Wash., April 1990.
70. "The Melancholy Object of Consumption," University of Washington, April 1990.
71. "Kafka and the Dialect of Minor Literature," Eastern Comparative Literature Conference, NYU, May 1990.
72. "Hölderlins `Schneller Begriff,'" Bad Homburg v.d. Höhe, July 1990.
73. "Benjamin's `Now'--Now. The Case of Kafka," MLA, Chicago, Dec. 1990.
74. "Kafka's Rhetoric: A Response," MLA, Chicago, Dec. 1990.
75. "The Melancholy Object of Consumption," Univ. of Pennsylvania, Feb. 1991.
76. "Brecht in the 90s: On The Resistible Rise of Arturo Ui," CSC Repertory Theater, NY, May 1991.
77. "Kafka and the Critical Text: Language, Theory, Canon: A Response," MLA, San Francisco, Dec. 1991.
78. "On Death and its Relation to the Contingency of Criticism," MLA, San Francisco, Dec. 1991.
79. "'Sicher ist mein Widerwillen gegen Antithesen.' Über Hölderlins Empedokles mit Beziehung auf Kafka." Institut für Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft, Freie Universität Berlin, Dec. 1992.
80. "The Cries and Smells of Place: An Introduction to the Poetry of Reinhard Paul Becker," Deutsches Haus, New York University, Nov. 1993.
81. "On Borrowed Lives," The Book Club of Princeton, Princeton, Nov. 1993.
82. "Preternatural Distraction: Scenes of Exile in Kafka's Amerika," ACLA, Claremont, CA, March 1994.

83. "Reflections on Benjamin's Elective Affinities," Construction Site: A Colloquium on Walter Benjamin, Princeton, May 1994.
84. "Walter Benjamin's Essay on Goethe's Wahlverwandtschaften," Carolyn Engel Luebeck Lecture at Ohio State University, May 1994.
85. "Nietzsche, Kafka, und die literarische Vaterschaft," Einstein Forum, Potsdam (Germany), August 1994.
86. "Reflections on Benjamin's Elective Affinities," Yale University, October 1994.
87. "Nietzsche, Kafka, and Literary Paternity," University of Freiburg (Switzerland), October 1994.
88. "The Political Allegory of Doktor Faustus," MLA, San Diego, December 1994.
89. "Response." Franz Kafka: A Colloquium, Princeton University, January 1995.
90. "Goethe's Science in Elective Affinities," ACLA, University of Georgia, March 1995.
91. "Neuer Besuch an die fauves," Galerie Michael Blaszczyk, Bad Homburg (Germany), May 1995.
92. "Reflections on Benjamin's 'Goethe's Elective Affinities,'" Hebrew University, Jerusalem, November 1995.
93. "Salient Features of Kafka's Novels," Hebrew University, Jerusalem, November 1995.
94. "Nietzsche, Kafka, and Literary Paternity," Hebrew University, Jerusalem, November 1995.
95. "Kafka: Essentially Writing," MLA, Chicago, December 1995.
96. "Nietzsche, Kafka, and Literary Paternity," ACLA, University of Notre Dame, April 1996.
97. Poetry Reading: Poems of Reinhard Paul Becker, Heidelberg Club International, New York, May 1996.
98. "Response," Kafka and Cultural Studies II, MLA, Washington, December 1996.

99. "Bookkeeping: Systems of Exchange in the German Modernist Novel: Rilke's The Notebooks of Malte Laurids Brigge and Broch's Esch or Anarchy," University of California/Berkeley, January 1997.
100. "Bookkeeping: Systems of Exchange in the German Modernist Novel: Rilke's The Notebooks of Malte Laurids Brigge and Broch's Esch or Anarchy," Stanford University, January 1997.
101. "Bookkeeping: Systems of Exchange in the German Modernist Novel: Rilke's The Notebooks of Malte Laurids Brigge and Broch's Esch or Anarchy," University of Washington, January 1997.
102. Response to Richard Shusterman, "The Urban Aesthetics of Absence: Pragmatist Reflections in Berlin," Princeton University, March 1997.
103. "Rapture in Exile: Kafka's The Boy Who Sank Out of Sight," Vassar College, April 1997.
104. "The Humanities at the Millennium," First Conference of the International School of Theory & Criticism at Santiago de Compostela, University of Santiago de Compostela, July 1997.
105. Commentary: "Political Violence and Representation," German Studies Association, Washington D.C., September 1997.
106. "Reading Hegel's Theory of Comedy in the Ästhetik in the Light of Paul de Man's Aesthetic Ideology," German Studies Association, Washington D.C., September 1997.
107. Chair: "The Everyday," Division of Philosophical Approaches to Literature, MLA, Toronto, December 1997.
108. "Rapture in Exile: Kafka's The Boy Who Sank Out of Sight, Distinguished Visitors Lecture, Haverford College, February 23, 1998.
109. Chair: "Translating Benjamin," ACLA, Austin, Texas, March [26-29], 1998.
110. "Translating Obscurity," ACLA, Austin, Texas, March 26, 1998.
111. "Lambent Traces: Benjamin in de Man," The Histories of Theories International Conference, University of Western Ontario, April [16-19], 1998.

112. Diskussionsleiter der drei Plenarvorträge, Jahressammlung der Hölderlin-Gesellschaft in Karmeliterkloster (Frankfurt am Main), June 4-7, 1998.
113. "The Death of the Author: the Case of Paul de Man," University of Mannheim, June 10, 1998.
114. "Something to Do with the Truth: Kafka's Late Stories," University of Southern California, December 8, 1998.
115. "Pre-Reading The Trial," MLA, San Francisco, December 1998.
116. "Something to Do with the Truth: Kafka's Late Stories," University of Hong Kong, January 1999.
117. "The Struggle for Kafka," Rockefeller College, Princeton University, March 1999.
118. "Solitude, Dialectic, Annihilation in Halliburton's Hyperion: On the Fateful Discourse of Worldly Things" IAPL, Trinity College, Hartford, April 1999.
119. "Something to Do with the Truth: Kafka's Late Stories," Cornell University, September 1999.
120. "Something to Do with the Truth: Kafka's Late Stories," Indiana University, October 1999.
121. Workshop Director: "In the Circle of 'The Judgment,'" Indiana University, October 1999.
122. Moderator: "Goethe and the Age of Romanticism: Philosophical and Literary Reflections," November 13, 1999.
123. "'Die Blechtrommel': to Honor Günter Grass," New York University, December 8, 1999.
124. "Medial Allusions at the Outset of Kafka's Process," Colloquium: "Author and Work in the Age of New Media," Princeton University, February 19, 2000.
125. "email: The New Culture of Letter Writing," International Conference on Reading in the Media, Computer and Internet Age, to Honor Wolfgang Iser, Sofia, February 26-28, 2000.

126. "The Future of Comparative Literature," Conference: Comparative Literature in Transnational Times, Princeton University, March 23-24, 2000.
127. "Notes on Adorno's Readings of Kafka," Critical Theory Colloquium, Yale University, April 3, 2000.
128. "Ortschaftsgefühl," Conference: "Ortschaften/Localities" Princeton University, April 15, 2000.
129. "Difficulties in the Way of Finding out the Truth: 'Der Dorfschullehrer' (1914), 'Beim Bau der chinesischen Mauer' (1917), 'Forschungen eines Hundes' (1922)." International Kafka Conference: Bergen, Norway, May 12-14, 2000.
130. "In the Circle of 'The Judgment,'" University of Oslo, May 18, 2000.
131. "How Gregor Samsa Came to Brooklyn and Other Tales of Travel." Writer's Workshop, University of Pennsylvania, September 20, 2000.
132. "A Faith Like a Guillotine: Kafka on Art and Ethics," Skepticism and the Literary Imagination, New York University, September 22, 2000.
133. "Why Teach German Literature?," German Studies Association, Houston, October 7, 2000.
134. "'You've Been Arrested, That's True': News from the Archive Concerning Joseph K." University of Pennsylvania, October 20, 2000.
136. Workshop Director: "In the Circle of 'The Judgment,'" University of Pennsylvania, October 21, 2000.
137. "J.M. Coetzee and the Miseries of Globalization," Hong Kong University, October 30, 2000 [written but not delivered].
138. "Freud's Interpretation of Dreams 100 Years Later" Hong Kong University, November 1, 2000 [written but not delivered].
139. "Trivial and Excremental in 'In the Penal Colony,'" Trinity College, Dublin, November 1, 2000.
140. "Allotria and Excreta in 'In the Penal Colony,'" University of Chicago, December 2, 2000.

141. "Death and the Medium," Tutzing, September 15, 2001.
142. "Teaching Fiction: `Trope and Diegesis in La Chartreuse de Parme and Der Prozess,'" Association of Literary Critics and Scholars, San Francisco, October 27-28, 2001.
143. "Medial Allusions at the Outset of Kafka's Process," University of Antwerp, October 31, 2001.
144. "Bruno Freddi's Vissuto," Bad Homburg, November 4, 2001.
145. "`Ein Glaube, wie ein Fallbeil so schwer, so leicht': Kafka und die Skepsis," Institut für Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft, University of Frankfurt, June 17, 2002.
146. "Zur Aktualität Nietzsches," Wiener Vorlesungen, Vienna, June 18, 2002.
147. "Kraus and Nietzsche--`Das Volk der Dichter und Henker,'" Nietzsche and the Austrian Fin-de-Siècle, Vienna, June 19, 2002.
148. "Kafka: Death, the Media, and Cultural Immortality," "Re-Thinking Culture and Literature," University of Latvia, Riga, November 3, 2002. [written but not delivered].
149. "The Soul and the Cash Register: The Aesthetics of Bookkeeping in the Modernist Novel," University of Toronto, November 14, 2002.
150. "On Kafka's The Castle," Symphony Space, New York, February 5, 2003.
151. "The Soul and the Cash Register: The Aesthetics of Bookkeeping in the Modernist Novel," University of North Carolina, February 21, 2003.
152. "The Soul and the Cash Register: The Aesthetics of Bookkeeping in the Modernist Novel," Deutsches Haus, New York University, February 25, 2003.
153. Keynote Speaker: "The Hero, Heroism, and The Great War," Heroes and Villains, 14th Annual Graduate Conference, Yale University, April 4, 2003.
154. Keynote Speaker: "Compulsive Affinities: Goethe, Kafka, Benjamin," Distortion, University of Western Ontario, April 6, 2003.

155. "The Soul and the Cash Register: The Aesthetics of Bookkeeping in the Modernist Novel," University of Notre Dame, April 11, 2003.
156. "Thirteen Ways of Looking at a Vermin: Metaphor and Chiasmus in Kafka's Die Verwandlung," University of Copenhagen, June 13, 2003.
157. "The Soul and the Cash Register: The Aesthetics of Bookkeeping in the Modernist Novel," "Aesthetic Positions," Cambridge University, June 20, 2003.
158. "Schopenhauer's Corps(e)," MLA, San Diego, December 2003.
159. "Thirteen Ways of Looking at a Vermin: Metaphor and Chiasmus in Kafka's Die Verwandlung," McMaster University, Hamilton, Ontario, January 21, 2004.
160. "The Great War and Modern German Memory," McMaster University, Hamilton, Ontario, January 22, 2004.
161. "Kafka's Schloss: Bureaucracy and Schriftstellersein," McMaster University, Hamilton, Ontario, January 23, 2004.
162. "Kafka's Machines," Conference: "Connecting Cultures," University of Kent, UK, April 4, 2004.
163. "The Great War and Modern German Memory," Internationales Forschungszentrum Kulturwissenschaften, Vienna, April 19, 2004.
164. "On A New Poetics of Self'," Labyrinth Books, New York, November 30, 2004.
165. "Sebald's Novels: Tempo of Affect; Korsakowski's Syndrome; Undead and Afloat," University of Chicago, December 4, 2004.
166. "Kafka and the Several Senses of Music," MLA, Philadelphia, December 29, 2004.
167. "Kafka and the Several Senses of Music; or, des Kommas Fehl Hilft," University of Virginia, February 11, 2005.
168. "In the Penal Colony: Entzifferung, Allotria, Excreta," Transcoop Colloquium, Princeton University, September 23, 2005.

169. "Kafka and the Philosophy of Music," Brown University, September 29, 2005.
170. "German Literature in 1905," "EinsteinFest," Perimeter Institute for Theoretical Physics, Waterloo, October 14, 2005.
171. "The Barest Representation of the Holocaust in Thomas Mann's *Doktor Faustus*," *Brothers Keepers*, Princeton University, December 7, 2005.
172. "The Music of Narration in Kafka's '*Forschungen eines Hundes*,'" Symposium on Kafka and Narrative, Oslo Academy of Sciences, May 4, 2006.
173. "The Concept of Experience in Goethe's *Faust*," The Columbia Faculty Seminar in Eighteenth-Century European Culture, Columbia University, May 11, 2006.
174. "Kafka and the Ministry of Writing," IAPL, Freiburg, June 10, 2006.
175. "Kafka Before the Law: the Official Writings," LAPA Retreat, Princeton, September 12, 2006.
176. "Nietzsche and Kafka as neo-Gnostic Poets," conference "Für Alle und Keinen: Lektüre, Schrift und Leben bei Nietzsche und Kafka," Nietzsche-Kolleg Weimar, October 21, 2006.
177. "Kafka and the Ministry of Writing," University of Siegen, October 23, 2006.
178. "Kafka and the Ministry of Writing," University of California (Irvine), November 27, 2006.
179. "A Reading of Kafka's '*A Country Doctor*,'" Translation Evening, Department of Comparative Literature, Princeton University, March 5, 2007.
180. "Kafka Before the Law," Judaic Studies Work-in-Progress, Princeton University, March 9, 2007.
181. "Kafka and the Ministry of Writing," Yeshiva University, March 15, 2007.
182. "The Tragic Caesura: To Honor Philippe Lacoue-Labarthe," New York University, March 23, 2007.
183. "Nietzsche as a neo-Gnostic Thinker," APSA, Chicago, September 1, 2007.



184. "Goethe and Twentieth-Century Theory 1: The Life of 'Goethe' and Its Relation to the Canon" (commentator), Goethe Society of America, San Diego, October 5, 2007.
185. "Benjamin Elucidates the Concept of Experience in Faust," Goethe Society of America, San Diego, October 6, 2007.
186. Commentator, Conference: "Creatures of Lack/Mängelwesen," Princeton University, April 12, 2008.
187. "Body Language: On Kafka's 'Metamorphosis,'" Whitman College, Walla Walla, April 17, 2008.
188. "Kafka and the Ministry of Writing," Harvard University, April 24, 2008.
189. "Kafka's 'A Report for an Academy' with Adorno," Harvard University, April 25, 2008.
190. "Kafka and the Ministry of Writing," Northwestern University, May 8, 2008.
191. "Kafka Symposium," commentator, Northwestern University, May 9, 2008.
192. "Aphoristic Form in Nietzsche and Kafka," conference: "Kafka and Modernist Short Prose," Oxford University, September 30, 2008.
193. "Kafka and the Ministry of Writing," Cambridge University, October 4, 2008.
194. "Nietzsche (with Kafka) as a neo-Gnostic Thinker," Cambridge University, October 5, 2008.
195. "The Other Kafka," John Jay College of Criminal Justice, November 14, 2008.
196. "A Reading of Kafka's 'Der neue Advokat' (The new lawyer), Department of Comparative Literature, Princeton University, November 19, 2008.
197. "Aphoristic Form in Nietzsche and Kafka, with An Aside from Inside Baseball," Stanford University, January 28, 2009.
198. "Figures of Consumption in Nietzsche and Kafka," Keynote address, Conference, "Eat, Drink and be Merry: Questions of Consumption and Celebration," University of Virginia, February 13, 2009.

199. "Kafka's Fiction Puts Workmen's Insurance into Jeopardy," University of California at Irvine, March 9, 2009.
200. "Figures of Consumption in Nietzsche and Kafka," University of California at Davis, March 13, 2009.
201. "Kafka 2009," Banquet Speaker, University of North Carolina, Chapel Hill, April 4, 2009.
202. "The Perils of Translation," King's College, Cambridge University, October 7, 2009.
203. "Paul de Man," King's College, Cambridge University, October 21, 2009.
204. "Aesthetic Pleasure," King's College, Cambridge University, October 28, 2009.
205. "Kafka: Wit, Sex, and Technics," Oxford University, October 30, 2009.
206. "Translating Kafka: from Accident Insurance to Literature," Oxford University, November 5, 2009.
207. "Kafka: Wit, Sex, and Technics," Schröder Lecture, Cambridge University, November 13, 2009.
208. "Cultural Studies," King's College, Cambridge University, November 18, 2009.
209. A reading of my translation of Goethe's *Die Leiden des jungen Werther* (The Sufferings of Young Werther), Comparative Literature Translation Evening, Princeton, March 3, 2010.
210. "Indirections and the True Way: Kafka and Kurtág," Putney Library, Putney VT., March 13, 2010.
211. "Celan and Selma [Meerbaum-Eisinger]," Columbia University, April 6, 2010.
212. Guest Seminar: "Odradek," University of Pittsburgh, April 14, 2010.
213. "Kafka's Ideal Poetics: The Judgment," with Hans Adler, University of Wisconsin, September 27, 2010.
214. "Die Ausnahmen: Hölderlin, Kleist, Büchner: Hölderlin's *Hyperion*," with Hans Adler, University of Wisconsin, September 27, 2010.

215. "Hypothetical Reality in Kafka: 'The Burrow,'" with Hans Adler, University of Wisconsin, September 28, 2010.
216. "Man into Bug: The Metamorphosis," with Hans Adler, University of Wisconsin, September 29, 2010.
217. "Kafka and the Poetry of Risk Insurance," University of Wisconsin, September 29, 2010.
218. "Kafka in Translation," University of Wisconsin, October 1, 2010.
219. "'They' are Nowhere and Everywhere: Kafka's Castle," with Hans Adler, University of Wisconsin, October 4, 2010.
220. "Celan and Selma [Meerbaum-Eisinger]," University of Antwerp, October 26, 2010.
221. "Kafka and the Poetry of Risk Insurance," American Academy in Berlin, December 2, 2010.
222. "Kafka: Wit, Sex, and Technics," Deutsch-Amerikanisches Institut, Heidelberg, December 3, 2010.
223. "Werther's Sense of Self," MLA, Los Angeles, January 7, 2011.
224. "Ritardando in Das Schloß, Princeton Kafka Consortium, Humboldt University, Berlin, March 17, 2011.
225. "Kafka and the Poetry of Risk Insurance, University of Pittsburgh, March 28, 2011.
226. "Werther and the Presentation of Self; or, Dionysianism," University of Pittsburgh, March 29, 2011.
227. "The Mood of Kant's Critique of Aesthetic Judgment," University of Pittsburgh, March 30, 2011.
228. "Nietzsche and Kafka as Neo-Gnostic Writers," University of Pittsburgh, March 31, 2011.
229. "Aphoristic Form in Nietzsche and Kafka, with an Aside from Inside Baseball," University of Pittsburgh, March 31, 2011.
230. "Kafka's Ghosts in the Machine," Lehigh University, April 3, 2011.

231. "Kafka and the Poetry of Risk Insurance," Princeton University, September 22, 2011.
232. "Nietzsche and Kafka as Neo-Gnostic Writers," Princeton University, September 23, 2011.
233. "Kafka's Appropriations of Goethe's Werther," Princeton University, September 28, 2011.
234. "The Kafka Designs of Pavel Schmidt," Harvard University, September 29, 2011.
235. "Kafka and the Poetry of Risk Insurance," University of Utah, November 2, 2011.
236. "Life Materials and Fiction: What is the Proper Connection?" University of Utah, November 3, 2011.
237. "Franz Kafka, The Trial," New Jersey Book Club, January 20, 2012.
238. "Franz Kafka, 'The Metamorphosis,'" North Allegheny Senior High School, Wexford, PA, February 3, 2012.
239. "Franz Kafka and the Poetry of Risk Insurance," University of South Florida, March 28, 2012.
240. "Kafka and the Nation," Clark University, April 5, 2012.
241. "Scholem's Gnostically-Minded Views on Kafka," Oxford University, September 24, 2012.
242. "Kafka, Goethe, and the Hebrew Bible," German Studies Association, Milwaukee, October 5, 2012.
243. "Kafka and the Paradox of the Universal," University of Antwerp, December 12, 2012.
244. "Franz Kafka, 'The Metamorphosis,'" North Allegheny Senior High School, Wexford, PA, February 5, 2013.
245. "Kafka, Metaphor, and More," Mathey College, Princeton University, April 3, 2013.
246. "Kafka's The Metamorphosis: New Perspectives," University of Antwerp, October 22, 2013.
247. "Kafka and the Poetry of Risk Insurance," Princeton Club of New York, November 5, 2013.

248. "Kafka's *The Metamorphosis*: A Conversation with Michael Jennings," Labyrinth Books, Princeton, March 11, 2014.
249. "'Feeling': a Keyword in 18th-Century German Aesthetics, with Special Attention to Goethe's *Werther*," University of Washington, February 11, 2015.
250. "Kafka and the Poetry of Risk Insurance," University of California at Davis, February 12, 2015.
251. "Nietzsche's Logic of Inversion," Hebrew University of Jerusalem, March 11, 2015.
252. "Kafka After the Onset, and the Alleged Demise, of Deconstruction," Ben-Gurion University of the Negev, March 15, 2015.
253. "Nietzsche's Dionysianism," Hebrew University of Jerusalem, March 18, 2015.
254. "Schoenberg, Rilke, and Musil: Exemplary Figures in Fin-de-siècle Viennese Modernism," Ben-Gurion University of the Negev, March 23, 2015.
255. "The Intellectual Legacy of Walter Kaufmann, with Special Attention to his Reading of Nietzsche," Ben-Gurion University of the Negev, March 24, 2015.
256. "Kafka's Subliminal Eroticism," Panel: Sexual Metaphor, GSA, Washington D.C., October 4, 2015.
257. "Constructions: History and Narrativity": Commentary, Princeton University, October 24, 2015.
258. "The Intellectual Legacy of Walter Kaufmann, with Special Attention to his Reading of Nietzsche," Brown University, March 23, 2016.
259. "The Intellectual Legacy of Walter Kaufmann, with Special Attention to his Reading of Nietzsche," Harvard University, March 24, 2016.
260. "Kafka in 'The European Tradition,'" University College Cork (Ireland), April 14, 2016.
261. "Kafka and the Poetry of Risk Insurance," Tekè Gallery, Carrara, Italy, May 29, 2016.

262. "After Postmodernism: Homelessness, Data-Impingement, Bodily Subjects," a conference: "Modernism after Postmodernism," Hebrew University of Jerusalem, June 15, 2016.
263. "Kafka on Property and Possession," Conference: "'What I touch crumbles into pieces': Organization, Law, Writing - Kafka," DFG, Haus Huth, Berlin, Nov. 10, 2016.
264. "Kafka and the Poetry of Risk Insurance Encore," Rockefeller College, Princeton University, Nov. 16, 2016.
265. "Kafka and the Poetry of Risk Insurance Encore," University of Toronto, Dec.1, 2016.
266. "The Hands of Orlac," Film Forum, Princeton University, Dec. 12, 2016.
267. "Kafka's Metamorphosis," Oregon City High School, Oregon City, OR, March 7, 2017.
268. The II. Thomas Mann Lecture: "Thomas Mann im Lichte unserer Erfahrung. Zum amerikanischen Exil." ETH (Zurich), Nov 21, 2018.  
[https://www.video.ethz.ch/campus/bibliothek/thomas\\_mann.html](https://www.video.ethz.ch/campus/bibliothek/thomas_mann.html)
269. „On the burning, heretical mind of philosopher Walter Kaufmann,"  
<https://www.stitcher.com/podcast/socratescafe-2/socrates-cafe/e/57867912>.
270. "Walter Kaufmann: Philosopher, Humanist, Heretic," Labyrinth Books, Princeton, February 27, 2019.
271. "Walter Kaufmann: Philosopher, Humanist, Heretic,"  
<https://giveandtake.fireside.fm/180>.
272. "Political Implications of Mann's Goethe-novel *Lotte in Weimar*," The Mann Family - Lives and Fictions, Dartmouth College, October 24-25, 2019.
273. "Kafka and the Poetry of Risk Insurance Encore," MLA Panel: Modernism in the Age of Insurance," Seattle, January 12, 2020.
274. "Aspects of Hermeneutic Procedure in Kafka, with

- Special Reference to *Die Verwandlung*," *Hermeneutik als Methode (Hermeneutics as a method)*, Köln, January 17, 2020.
275. "On Kurtág's *Kafka Fragmente*," Yellow Barn Center for Chamber Music, October 20, 2020. [per Zoom]
276. "The Mind in Exile: Thomas Mann in Princeton," Center for Human Values, Princeton University, September 27, 2021.
277. "Franz Kafka, Connoisseur of Mythical Thinking," Centre for Applied Jungian Studies, Cape Town, South Africa, November 27, 2021. [per Zoom]
278. "Thomas Mann and the Kahler Circle," Friends of the Princeton University Library, September 7, 2022.  
[https://mediacentral.princeton.edu/media/FPUL+Small+TalkA+The+Mind+in+Exile+featuring+Professor+Stanley+Corngold/1\\_luucfhn0](https://mediacentral.princeton.edu/media/FPUL+Small+TalkA+The+Mind+in+Exile+featuring+Professor+Stanley+Corngold/1_luucfhn0)
279. "A Paean of Praise of Noel Robert David Corngold," Athenaeum, California Institute of Technology, October 19, 2022.  
<https://vimeo.com/772125244/40e2d63c5d?ts=1000>
280. "On Franz Kafka," *Radio Free Europe (for Georgia)*, February 3, 2023. [per Zoom]
281. "Thomas Mann in Princeton," Old Guard of Princeton, February 15, 2023. [per Zoom]
282. "Thomas Mann's Princeton Exile," Special Exhibition, *Thomas Mann's "The Coming Victory of Democracy"*, Department of German, Princeton University, November 14, 2023.
283. "Kafka in 2024: Kafka's Rhetorical Unconscious," LASER lecture (Stanford), February 13, 2024. [per Zoom]
284. "Kafka's Rhetorical Unconscious," conference: *Kafka und die Psychoanalyse* (Universität Köln), May 16, 2024.
285. "Kafka's Rhetorical Unconscious," conference: *Kafka Transformed*, Oxford University, September 19, 2024.
- (in preparaton)
286. "Kafka & Sex, Revisited," Keynote lecture,

conference: "*The Pain of Private Parts*": Gender and Sexuality in Kafka's Writings, Trinity College (Dublin), December 12-14, 2024.

Lecturing sites abroad:

AUSTRIA (Vienna), BELGIUM (Antwerp), BULGARIA (Sofia), CANADA (Toronto, London, Hamilton, Waterloo), CZECH REPUBLIC (Prague), DENMARK (Copenhagen), FRANCE (Lille), GERMANY (Bad Homburg v.d. Höhe, Berlin, Düsseldorf, Frankfurt, Freiburg, Gießen, Göttingen, Heidelberg, Köln, Mannheim, Potsdam, Siegen, Tübingen, Tutzing, Weimar), HONG KONG, HUNGARY (Budapest), IRELAND (Cork, Dublin), ISRAEL (Jerusalem, Be'er Sheva), ITALY (Carrara), MEXICO (Puerto Villarte), NETHERLANDS (Amsterdam), NORWAY (Bergen, Oslo), , SOUTH AFRICA (Cape Town), SPAIN (Santiago de Compostela), SWITZERLAND (Fribourg, Zurich), YUGOSLAVIA (Dubrovnik), UNITED KINGDOM (Kent, Oxford, Cambridge).

Some Discussions of my Work (in Books and Articles)

Alexander Nehamas, "The Postulated Author: Critical Monism as a Regulative Ideal," *Critical Inquiry* (8) (1981), 133-149.

Tobin Siebers, The Romantic Fantastic (Ithaca: Cornell University Press, 1984).

Daniel O' Hara, The Romance of Interpretation: Visionary Criticism from Pater to de Man (New York: Columbia University Press, 1985), 207-213.

William Warner, Chances and the Text of Experience: Freud, Nietzsche, and Shakespeare's Hamlet (Ithaca: Cornell University Press, 1986).

Clayton Koelb, Inventions of Reading: Rhetoric and the Literary Imagination (Ithaca: Cornell University Press, 1988), \*\*.

etc.